KV

ROYAUME DE BELGIQUE

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

AVIS 48.741/4
DU 13 OCTOBRE 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, le 21 septembre 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant approbation du règlement relatif à l'octroi de distinctions honorifiques dans les ordres nationaux aux médiateurs fédéraux et de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les ordres nationaux aux membres du personnel du médiateur fédéral", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle l'observation ci-après.

Le principe de l'assimilation implique que les articles 2 à 18 du Règlement "relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations fédérales", approuvé par l'arrêté royal du 27 janvier 2008, seront applicables aux agents visés par l'article 2 du projet examiné.

Il n'y a donc pas lieu de reproduire ces articles ni, *a fortiori*, de les modifier comme le font les articles 13 et 16, b) du projet d'annexe B. Tout au plus, l'annexe B pourrait-elle préciser des éléments nécessaires à une bonne compréhension de l'assimilation, comme le fait l'article 17 en ce qui concerne les sanctions disciplinaires. La précision donnée à l'article 16, a), du projet d'annexe B peut également être admise. Ces précisions doivent alors figurer sous le "tableau d'octroi".

Pour le surplus, conformément à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal du 13 octobre 2006 fixant les règles et la procédure d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux, il est donc suffisant, comme le fait l'annexe B en projet, de prévoir un "tableau d'octrois" mentionnant les assimilations de grades et les périodes d'octroi des distinctions honorifiques dans les différents Ordres nationaux (1).

---

(1) Voir, dans le même sens, les avis 48.434/4, donné le 14 juillet 2010, sur un projet d'arrêté royal portant approbation de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux au personnel administratif du Conseil d'État, 48.435/4, donné le 14 juillet 2010, sur un projet d'arrêté royal portant approbation de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux agents de niveau A, aux membres du personnel administratif des greffes et des secrétariats de parquets des cours et tribunaux et 48.436/4, donné le 14 juillet 2010, sur un projet d'arrêté royal portant approbation des assimilations relatives à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel et aux titulaires de mandats du cadre supérieur et moyen des services de l'Autorité flamande.

La chambre était composée de

Monsieur	P. LIÉNARDY,	président de chambre,
Madame	M. BAGUET,	conseillers d'État,
Monsieur	L. DETROUX,	
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, premier auditeur-chef de section.

LE GREFFIER LE PRÉSIDENT

C. GIGOT P. LIÉNARDY

KV

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 48.741/4
VAN 13 OKTOBER 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 21 september 2010 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van het reglement betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de nationale orden aan de federale ombudsmannen en van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de nationale orden aan de personeelsleden van de federale ombudsman", heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten. Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

Het beginsel van de gelijkstelling houdt in dat de artikelen 2 tot 18 van het reglement "betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de federale openbare besturen", goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 27 januari 2008, toepasselijk zullen zijn op de personeelsleden bedoeld in het onderzochte ontwerp.

Er is dus geen grond om de inhoud van deze artikelen over te schrijven of, *a fortiori*, te wijzigen, zoals het geval is met de artikelen 13 en 16, b), van de ontworpen bijlage B. Hooguit kunnen, zoals het geval is met artikel 17 wat de tuchtstraffen betreft, in de bijlage B de gegevens gepreciseerd worden die noodzakelijk zijn voor een goed begrip van de gelijkstelling. De precisering verstrekt in artikel 16, a) van de ontworpen bijlage B kan eveneens worden aanvaard. Die preciseringen moeten dan worden opgenomen in de "toekenningstabel".

Voorts is het overeenkomstig artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 13 oktober 2006 tot vaststelling van de regels en de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden bijgevolg voldoende om, zoals in de ontworpen bijlage B het geval is, te voorzien in een "toekenningstabel" die de gelijkstellingen van de graden vermeldt, alsook de periodes van toekenning van de eervolle onderscheidingen in de verschillende Nationale Orden [(1)].

[(1)] Zie in dezelfde zin de adviezen 48.434/4, op 14 juli 2010 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit tot goedkeuring van de gelijkstelling betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan het administratief personeel van de Raad van State, 48.435/4, op 14 juli 2010 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan het personeel van niveau A, de leden en het administratief personeel van de griffies en parketsecretariaten bij de hoven en rechtbanken" en 48.436/4, op 14 juli 2010 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van de gelijkstellingen betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de personeelsleden en aan mandaathouders van het top- en middenkader bij de diensten van de Vlaamse overheid".

De kamer was samengesteld uit

de Heer	P.	LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
Mevrouw	M.	BAGUET,	staatsraden,
de Heer	L.	DETROUX,	
Mevrouw	C.	GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. X. DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER DE VOORZITTER

C. GIGOT P. LIÉNARDY